motorola

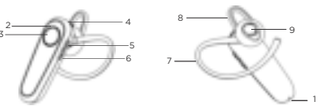
EN

Quick Start Guide

MODEL: HK126

FCC ID: 2ARRB-HK126 IC: 20353-HK126

1. At a glance



1. Microphone
2. LED status indicator
3. Multi-function button (MFB)
4. USB-C charging port
5. Volume up
6. Volume down
7. Ear hook
8. Eartip
9. Earpiece

2. Charge

Plug the Type C cable into the headset's USB-C charging port and connect to the Type C power source.

Note: Fully charge before use. Any attempt to remove or replace your battery will damage your headset.

3. Connect and go

1. Turn on Bluetooth on your device.
2. Turn on your headset.
3. Follow the voice prompt's instruction.
4. Select **HK126** from the Bluetooth menu of your device.

4. Fit and comfort

Ear hook

Left ear and right ear

Ear tip

Wear

5. Basic operation

To:	Buttons
Answer/end a call	MFB
Reject a call	MFB x 2s
Mute/unmute	On a call: Volume down x 2s Unmute: Volume up x 2s
Change call volume	Volume up/down
Last track	Volume down x 2s (when music playing on headset)
Next track	Volume up x 2s
Play/pause	MFB
Reset	MFB and volume down x 6s

3-way call	Buttons
Pick up calls/put calls on hold/switch calls	MFB
Reject calls/continue current call	MFB x 2s
End current call/ resume on hold calls	MFB x 2

Note: Some features are phone and network dependent.

Note: Using a mobile device or accessory while driving may cause distraction and may be illegal. Always obey the laws and drive safely.

6. Connect to the second device

Connect your headset with two devices at the same time:

1. Before pairing the second device, turn off Bluetooth on the previously paired device. Then pair the second device following the 'Connect and go' section.
2. Once paired to the second device, your headset is ready to connect with either or both devices when it is turned on.

7. LED status indicator

Power on	Flashes blue x 1s
Power off	Flashes red x 2s
Pairing	Flashes red and blue alternately
Standby	Flashes blue every 5s
Charging	Steady red
Fully charged	Steady blue
Low battery level	Flashes red every 5s

motorola

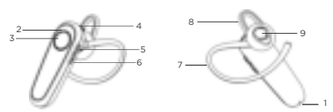
FR

Guide de démarrage rapide

MODÈLE: HK126

FCC ID: 2ARRB-HK126 IC: 20353-HK126

1. En un coup d'oeil



1. Microphone
2. Indicateur d'état DEL
3. Bouton multifonction (MFB)
4. Port de chargement USB-C
5. Monter le son
6. Baisser le son
7. Crochet d'oreille
8. Embout d'oreille
9. Écouteur

2. Charge

Branchez le câble de type C dans le port de charge USB-C du casque et connectez-vous à la source d'alimentation de type C.

Remarque

Chargez complètement avant utilisation. Toute tentative de retrait ou de remplacement de votre batterie endommagera votre casque.

3. Connectez-vous et allez-y

1. Activez le Bluetooth sur votre appareil.
2. Allumez votre casque.
3. Suivez les instructions de l'invite vocale.
4. Sélectionnez **HK126** dans le menu Bluetooth de votre appareil.

4. Ajustement et confort

Crochet d'oreille

Oreille gauche et Oreille droite

Embout d'oreille

Porter

5. Fonctionnement de base

À:	Boutons
Répondre/terminer un appel	MFB (multi-fonction)
Rejeter un appel	MFB x 2s
Activer/désactiver le son	Lors d'un appel : Baisser le volume x 2s Rétablir le son : augmenter le volume x 2s
Modifier le volume des appels	Augmenter/baisser le volume
Dernière piste	Baisser le volume x 2s (lors de la lecture de musique sur le casque)
Piste suivante	Augmenter le volume x 2s
Lecture/pause	MFB (multi-fonction)
Réinitialiser	MFB et baisse du volume x 6s

Appel à 3	Boutons
Prendre des appels/mettre des appels en attente/changer d'appel	MFB
Rejeter les appels/continuer l'appel en cours	MFB x 2s
Mettre fin à l'appel en cours/ reprendre les appels en attente	MFB x 2

Remarque

Certaines fonctionnalités dépendent du téléphone et du réseau.

Remarque

L'utilisation d'un appareil mobile ou d'un accessoire au volant peut être source de distraction et peut être illégale. Respectez toujours les lois et conduisez prudemment.

6. Connectez-vous au deuxième appareil

Connectez votre casque avec deux appareils en même temps :

1. Avant de jumeler le deuxième appareil, désactivez Bluetooth sur l'appareil précédemment jumelé. Associez ensuite le deuxième appareil en suivant la section « Connectez-vous et allez-y ».
2. Une fois couplé au deuxième appareil, votre casque est prêt à se connecter à l'un ou aux deux appareils lorsque allumé.

7. Indicateur d'état DEL

Allumer	Clignote en bleu x 1s
Éteindre	Clignote en rouge x 2s
Jumelage	Clignote alternativement en rouge et bleu
Est prêt	Clignote en bleu toutes les 5s
Mise en charge	Rouge fixe
Complètement chargé	Bleu fixe
Niveau de batterie faible	Clignote en rouge toutes les 5s

motorola

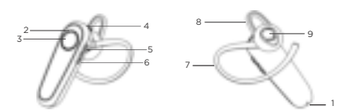
ES

Guía de Inicio Rápido

MODELO: HK126

FCC ID: 2ARRB-HK126 IC: 20353-HK126

1. Resumen



1. Micrófono
2. LED Indicador de Estado
3. Botón multifunción (MFB)
4. Puerto de carga USB-C
5. Subir el volumen
6. Bajar el volumen
7. Gancho para la oreja
8. Punta para la oreja
9. Auricular

2. Carga

Enchufe el cable Tipo C en el puerto de carga USB-C del auricular y conecte a la fuente de alimentación Tipo C.

Nota

Cargue completamente antes de usar. Cualquier intento de retirar o cambiar la batería dañará su auricular.

3. Conectar y listo

1. Encienda el Bluetooth de su dispositivo.
2. Encienda su auricular.
3. Siga las instrucciones de las indicaciones por voz.
4. Seleccione **HK126** en el menú de Bluetooth de su dispositivo.

4. Ajústelo y póngalo en una posición cómoda

Gancho para la oreja

Oreja izquierda y oreja derecha

Punta para la oreja

Uso

5. Operación básica

Para:	Botones
Responder/terminar una llamada	MFB
Rechazar una llamada	MFB x 2s
Silenciar/activar el sonido	En una llamada: Bajar el volumen x 2s Activar el sonido: Subir el volumen x 2s
Cambiar el volumen de la llamada	Subir/Bajar el volumen
Última pista	Bajar el volumen x 2s (cuando se está reproduciendo música en el auricular)
Siguiente pista	Subir el volumen x 2s
Reproducir/Pausa	MFB
Reiniciar	MFB y bajar el volumen x 6s

Llamada tripartita	Botones
Tomar llamadas/poner llamadas en espera/cambiar de llamada	MFB
Rechazar llamadas/continuar la llamada actual	MFB x 2s
Finalizar la llamada actual/ retomar llamadas en espera	MFB x 2

Nota

Algunas funciones dependen del teléfono y de la red.

Nota

Utilizar un dispositivo móvil o accesorio mientras conduce puede causar distracciones y podrá ser ilegal. Siempre obedezca las leyes y conduzca de forma segura.

6. Conéctese a un segundo dispositivo

Conecte su auricular con dos dispositivos al mismo tiempo:

1. Antes de emparejar el segundo dispositivo, apague el Bluetooth del dispositivo emparejado previamente. Después empareje el segundo dispositivo siguiendo la sección **"Conectar y listo"**.
2. Una vez emparejado al segundo dispositivo, su auricular estará listo para conectarse con cualquiera de los dispositivos, o con ambos, cuando se encienda.

7. LED indicador de estado

Encendido	Azul intermitente x 1s
Apagado	Rojo intermitente x 2s
Emparejando	Rojo y azul intermitentes alternándose
Standby	Azul intermitente cada 5s
Cargando	Rojo fijo
Completamente cargado	Azul fijo
Nivel de batería bajo	Rojo intermitente cada 5s

8. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente, lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario de uno de los modelos que aparecen en la página 1.
Visítenos en: **motorolasound.com/support**

Garantía limitada para productos y accesorios de consume ("Garantía")
Gracias por comprar este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia otorgada por Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

¿Qué cobertura tiene esta Garantía?
Sujeto a las exclusiones que aquí se detallan, MZGW garantiza que este producto de marca Motorola ("Producto") o todo accesorio certificado ("Accesorio") que se vende para ser utilizado con este producto que fabrica están libres de defectos en los materiales y mano de obra conforme a condiciones normales de uso por parte del consumidor para el periodo que se detalla a continuación. La presente Garantía es de carácter exclusivo y no es transferible.

¿Quién está cubierto?
La presente Garantía cubre solamente al primer comprador usuario y no es transferible.

¿Qué hará MZGW?
MZGW o su distribuidor autorizado según su criterio y dentro de un período de tiempo comercialmente razonable, reparará o remplazará sin cargo todo Producto o Accesorio que no se ajuste a esta Garantía. Posiblemente se utilicen Productos, Accesorios o partes funcionalmente similares reacondicionadas/reparadas/usadas o nuevas.

¿Qué otras limitaciones existen?
CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD SIN LÍMITE PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO, SE DEBEN RESTRINGIR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O REMPLAZO SEGÚN LO ESTIPULA ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR Y SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA O MZGW SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO O PERJUICIO (QUE INCLUYE NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO, O PÉRDIDA DE INGRESOS O GANACIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA EN RELACIÓN CON LA HABILIDAD O INHABILIDAD PARA UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS CONFORME A LA LEY.
Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o resultantes, o la limitación de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta Garantía le proporciona derechos legales específicos, y es posible que usted también cuente con otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Productos de consumo	**Un (1) año** desde la fecha de compra original del producto por parte del primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	**Noventa (90) días** desde la fecha de compra original de los accesorios por parte del primer comprador usuario del producto.
Productos y Accesorios de consumo que son Reparados o Remplazados	**El tiempo restante de la garantía original o por Noventa (90) días** de la fecha en que se lo devolvió al consumidor, el período que sea más extenso.

Exclusiones. Desgaste natural. Quedan fuera de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el remplazo de partes debido al desgaste natural. **Baterías.** Esta Garantía sólo cubre las baterías cuya capacidad de carga total sea menor al 80% de su capacidad estipulada y las baterías con fugas. **Abuso y mal uso.** Defectos o daño como resultado de: (a) operación o almacenamiento impropio, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo el daño físico (fisuras, rayones, etc.) en la superficie del producto como resultado del mal uso; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración fuerte, arena, suciedad o similares, calor excesivo o alimento; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometimiento de los Productos o Accesorios a un uso o condiciones de uso anormales ; o (d) otros actos que no son responsabilidad o negligencia de MOTOROLA o MZGW, quedan excluidos de la cobertura. **Uso de Productos y Accesorios que no pertenecen a la marca Motorola.** Los defectos o daños que resultan del uso de Productos o Accesorios u otros equipos periféricos no certificados por Motorola o no pertenecientes a esta marca quedan excluidos de la cobertura.
Reparación o Modificación no autorizada. Los defectos o daños que resulten de la reparación, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier forma por una persona que no pertenezca a MOTOROLA, MZGW o a sus centros de servicio autorizados, quedan excluidos de la cobertura. Productos alterados. Los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas con fecha que hayan sido eliminados, alterados o anulados; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de adulteración; (c) números de serie no coincidentes; o (d) revestimientos o partes que no pertenezcan a la marca Motorola o no se adecuen quedan excluidos de la cobertura.
Servicios de comunicación. Los defectos, daño o falla de los Productos o Accesorios debido a cualquier tipo de servicio de comunicación o señal a la que esté suscrito o utilice con los Productos o Accesorios quedan excluidos de la cobertura. **¿Cómo obtener el servicio de garantía u otra información?**
Para obtener asistencia o información, compruebe la página web: **motorolasound.com/support**.
Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios, envío que correrá por su cuenta y cargo a un Centro de reparación autorizado de MZGW. Para obtener el servicio debe incluir: a) el Producto o Accesorio; (b) el comprobante de compra original (recibo) que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si su caja contenía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada en la que aparezca el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema; y lo más importante, (e) su dirección y número de teléfono. Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía completo entre usted y MZGW en relación a los Productos o Accesorios que usted adquirió e invalida cualquier acuerdo anterior o representación, incluidas las representaciones realizadas en publicaciones escritas o materiales de promoción emitidos por MZGW, o representaciones realizadas por cualquier agente o personal de MZGW, efectuadas en relación con dicha compra.
Aviso de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) para los usuarios La siguiente declaración se aplica a todos los productos que llevan el logotipo FCC y/o la Identificación FCC en la etiqueta del producto.
Este equipo se ha puesto a prueba y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. Consulte 47 CFR Sec. 15.105(b). Estos límites están diseñados para proporcionar cierta protección contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado como lo indican las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no suceda una interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, le pedimos al usuario que lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para intentar corregir la interferencia:
•Cambie la orientación o el lugar de la antena receptora.
•Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
•Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
•Consulte a un distribuidor o técnico en radio y televisión experimentado para obtener ayuda.
Este dispositivo cumple con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo. Consulte 47 CFR Sec. 15.19(a)(3). Motorola no ha aprobado ningún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.
Aviso de la Industria de Canadá para los usuarios
Este dispositivo cumple con todo estándar RSS para productos exentos de licencia de la Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes Dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo. Consulte RSS-Gen, Sección 8.4. Este dispositivo cumple con la norma ICES-003 para Clase B ITE (Equipos Informáticos). CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
Este dispositivo cumple con los requisitos de la Industria de Canadá.

Fabricado, distribuido o vendido por Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y solo se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. © 2022 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Impreso en China
Version 3
(NA_ES)

8. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce Guide de démarrage rapide ou le Guide de l'utilisateur de l'un des modèles indiqués en première page.
Veuillez nous rendre visite au: **motorolasound.com/support**

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Produit »)
Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

Que couvre la présente Garantie ?
Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société MZGW garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par MZGW est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

Qui est couvert par la présente Garantie ?
La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera MZGW ?
MZGW ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrons utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?
TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU MZGW NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉNIÉS PAR LA LOI. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits grand public	**Un (1) an** à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	**La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions. Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie. **Piles.** Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.
Mauvais traitement et mauvaise utilisation. Les défauts ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, anormaux ou abusifs, d'accidents ou de négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à MZGW, ne sont pas couverts par la présente Garantie.
Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.
Entretien ou modifications non autorisés. Les défectuosités ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, MZGW ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.
Produits altérés. Les Produits ou Accessoires : (a) dont les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) dont le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) dont les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) dont les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, sont exclus de la présente Garantie. **Services de communications.** Les défauts, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.
Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?
Pour une assistance ou plus d'informations consultez la page d'aide sur le site interet : **motorolasound.com/support**. Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires, à vos frais et risques, à un centre de réparation agréé MZGW. Vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone. Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et MZGW concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par MZGW, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de MZGW.
Avis de la Fcc aux utilisateurs
La déclaration suivante est valable pour tous les produits dont l'étiquette porte le logo et/ou l'identifiant FCC.
Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission = Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B. Voir 47 CFR Art. 15.105(b). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas possible de garantir l'absence complète d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer deremédier à la situation par l'un ou plusieurs des moyens suivants :
• Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
• Éloigner l'appareil de l'appareil affecté.
• Brancher l'appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel l'appareil affecté est branché.
• Se renseigner auprès du détaillant ou faire appel à un technicien radio/ télévision qualifié.
Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable. Voir 47 CFR Art. 15.19(a)(3). Motorola n'a approuvé aucun changement ou modification effectué sur cet appareil par l'utilisateur. Tout changement ou modification pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'appareil. Voir 47 CFR Art. 15.21
Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs
Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable. Voir RSS-Gen, Article 8.4. Cet appareil est conforme aux exigences de la norme NMB-003 pour les équipements de technologie de l'information (ITE) de classe B. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).
Cet appareil est conforme aux exigences d'Industrie Canada.
L'appareil a été testé et est conforme aux limites FCC/IC SAR.

Fabriqué, distribué ou vendu par Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © 2022 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Imprimé en Chine
Version 3
(NA_FR)

8. General information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 1.

Please visit us at: **motorolasound.com/support**

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")
Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

What Does this Warranty Cover?
Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

Who is covered?
This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will MZGW do?
MZGW or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that does not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned / refurbished / pre-owned or new Products, Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?
ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR MZGW BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.
Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Consumer Products	**One (1) year** from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product
Consumer Accessories	**Ninety (90) days** from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product
Consumer Accessories that are Repaired or Replaced	**The balance of the original warranty or for Ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions. Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage. **Batteries.** Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.
Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or MZGW, are excluded from coverage. **Use of Non-Motorola branded Products and Accessories.** Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, MZGW or its authorized service centers, are excluded from coverage.
Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.
Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.
How to Obtain Warranty Service or Other Information?
To obtain service or information, please check on the Web: **motorolasound.com/support.** You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a MZGW Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product;(c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

FCC Notice to Users

The following statement applies to all products that bear the FCC logo and/or FCC ID on the product label.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. See 47 CFR Sec. 15.105(b). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment o and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and the receiver.
• Connect the equipment to an outlet on a circuit dierent from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(a)(3). Motorola has not approved any changes or modications to this device by the user. Any changes or modications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

Industry Canada Notice to Users
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-Gen, Section 8.4. This device complies with ICES-003 requirements for Class B ITE (Information Technology Equipment). CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) This device meets the IC requirements.

The device has been tested and comply with FCC/IC SAR limits.

Manufactured, distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2022 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Printed in China
Version 3
(NA_EN)